

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

50. aastakäik

11. jaanuar 2007

Sisukord

I EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik

MÄÄRUSED

Komisjoni määrus (EÜ) nr 12/2007, 10. jaanuar 2007, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 1

Komisjoni määrus (EÜ) nr 13/2007, 10. jaanuar 2007, millega kehtestatakse jaotuskoefitsient ajavahe-
mikus 1.–5. jaanuarini 2007 taotletud impordilitsentside väljaandmise kohta suhkrusektori toodete
jaoks tariifikvootide ja sooduslepingute alusel 3

★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 14/2007, 10. jaanuar 2007, millega 74. korda muudetakse nõukogu
määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Osama bin Ladeni, Al-Qaida võrgu ja
Talibaniga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud ja tunnistatakse kehtetuks
nõukogu määrus (EÜ) nr 467/2001 6

Komisjoni määrus (EÜ) nr 15/2007, 10. jaanuar 2007, millega määratakse kindlaks jaotuskoefitsient
impordilitsentside taotlustele, mis on esitatud alates 1. jaanuarist kuni 8. jaanuarini 2007 määrusega
(EÜ) nr 969/2006 maisile avatud ühenduse tariifikvoodi raames 8

Komisjoni määrus (EÜ) nr 16/2007, 10. jaanuar 2007, kõrgekvaliteedilise värske, jahutatud või külmu-
tatud veiseliha impordisertifikaatide väljaandmise kohta 9

I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 12/2007,

10. jaanuar 2007,

millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 3223/94 puu- ja köögivilja impordikorra üksikasjalike eeskirjade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 4 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 3223/94 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voozu tulemustele kriteeriumid, mille alusel komisjon kehtestab kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest impordi-

misel käesoleva määruse lisas sätestatud toodete ja ajavahemike puhul.

- (2) Kooskõlas eespool nimetatud kriteeriumidega tuleb kehtestada kindlad impordiväärtused käesoleva määruse lisas sätestatud tasemetel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 3223/94 artiklis 4 osutatud kindlad impordiväärtused kehtestatakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 11. jaanuaril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 10. jaanuar 2007

Komisjoni nimel
põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ EÜT L 337, 24.12.1994, lk 66. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 386/2005 (ELT L 62, 9.3.2005, lk 3).

LISA

Komisjoni 10. jaanuari 2007. aasta määrusele, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MA	89,2
	TN	167,8
	TR	156,4
	ZZ	137,8
0707 00 05	MA	66,0
	TR	164,8
	ZZ	115,4
0709 90 70	MA	71,5
	TR	122,2
	ZZ	96,9
0709 90 80	EG	337,4
	ZZ	337,4
0805 10 20	CL	64,2
	EG	49,8
	IL	56,9
	MA	57,3
	TR	49,3
	ZZ	55,5
0805 20 10	IL	93,9
	MA	83,2
	ZZ	88,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	66,2
	MA	60,0
	TR	66,1
	ZZ	64,1
0805 50 10	EG	135,9
	TR	52,9
	ZZ	94,4
0808 10 80	CA	104,7
	CN	89,6
	US	118,1
	ZA	144,1
	ZZ	114,1
0808 20 50	CN	60,0
	US	101,3
	ZZ	80,7

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruuses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood "ZZ" tähistab "muud päritolu".

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 13/2007,**10. jaanuar 2007,****millega kehtestatakse jaotuskoefitsient ajavahemikus 1.–5. jaanuarini 2007 taotletud impordilitsentside väljaandmise kohta suhkrosektori toodete jaoks tariifikvootide ja sooduslepingute alusel**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. veebruari 2006. aasta määrust (EÜ) nr 318/2006 suhkrosektori turgude ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾võttes arvesse komisjoni 28. juuni 2006. aasta määrust (EÜ) nr 950/2006, milles sätestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad suhkruoodete impordi ja rafineerimise jaoks teatavate tariifikvootide ja sooduslepingute alusel turustusaastatel 2006/2007, 2007/2008 ja 2008/2009, ⁽²⁾ eriti selle artikli 5 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Ajavahemikus 1.–5. jaanuarini 2007 esitati pädevale asutusele määruse (EÜ) nr 950/2006 või komisjoni 13. detsembri 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1832/2006 (milles sätestatakse suhkrosektori üleminekumeetmed seoses Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisega) ⁽³⁾ kohaselt

impordilitsentside taotlused, milles taotletud üldkogus on võrdne järjekorranumbri 09.4365 jaoks saada oleva kogusega või ületab seda.

- (2) Kõnealuseid asjaolusid arvestades peaks komisjon kindlaks määrama jaotuskoefitsiendi, mis võimaldab litsentse välja anda võrdeliselt saada oleva üldkogusega, ning teavitama liikmesriike, et vastav piirmäär on saavutatud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Impordilitsentsid, mille taotlused on esitatud ajavahemikus 1.–5. jaanuar 2007 vastavalt määruse (EÜ) nr 950/2006 artikli 4 lõikele 2 või määruse (EÜ) nr 1832/2006 artiklile 5, antakse välja käesoleva määruse lisas märgitud koguste piires.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 10. jaanuar 2007

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 58, 28.2.2006, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 1. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 2006/2006 (ELT L 379, 28.12.2006, lk 95).

⁽³⁾ ELT L 354, 14.12.2006, lk 8.

LISA

AKV-INDIA soodussuhkur
Määruse (EÜ) nr 950/2006 IV jaotis
Turustusaasta 2006/2007

Järjekorranumber	Riik	Ajavahemik 1.–5. jaanuar 2007: protsent taotletud kogusest	Piirmäär
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	100	
09.4333	Côte d'Ivoire	100	
09.4334	Kongo Demokraatlik Vabariik	100	
09.4335	Fidži	100	
09.4336	Guyana	100	
09.4337	India	0	Saavutatud
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Keenia	100	
09.4340	Madagaskar	100	
09.4341	Malawi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mosambiik	0	Saavutatud
09.4344	Saint Kitts ja Nevis	100	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Svaasimaa	100	
09.4347	Tansaania	100	
09.4348	Trinidad ja Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Sambia	100	
09.4351	Zimbabwe	0	Saavutatud

Lisasuhkur
Määruse (EÜ) nr 950/2006 V jaotis
Turustusaasta 2006/2007

Järjekorranumber	Riik	Ajavahemik 1.–5. jaanuar 2007: protsent taotletud kogusest	Piirmäär
09.4315	India	100	
09.4316	AKV protokollile alla kirjutanud riigid	100	

CXL kontsessioonisuhkur**Määruse (EÜ) nr 950/2006 VI jaotis****Turustusaasta 2006/2007**

Järjekorranumber	Riik	Ajavahemik 1.–5. jaanuar 2007: protsent taotletud kogusest	Piirmäär
09.4317	Austraalia	0	Saavutatud
09.4318	Brasiilia	0	Saavutatud
09.4319	Kuuba	0	Saavutatud
09.4320	Muud kolmandad riigid	0	Saavutatud

Balkani suhkur**Määruse (EÜ) nr 950/2006 VII jaotis****Turustusaasta 2006/2007**

Järjekorranumber	Riik	Ajavahemik 1.–5. jaanuar 2007: protsent taotletud kogusest	Piirmäär
09.4324	Albaania	100	Saavutatud
09.4325	Bosnia ja Hertsegoviina	0	
09.4326	Serbia, Montenegro ja Kosovo	100	
09.4327	Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik	100	
09.4328	Horvaatia	100	

Suhkruimport Bulgaaria ja Rumeenia jaoks avatud tariifsete üleminekukvootide alusel**Määruse (EÜ) nr 1832/2006 1. peatüki 2. jagu****Turustusaasta 2006/2007**

Järjekorranumber	Liik	Ajavahemik 1.–5. jaanuar 2007: protsent taotletud kogusest	Piirmäär
09.4365	Bulgaaria	100	Saavutatud
09.4366	Rumeenia	100	

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 14/2007,**10. jaanuar 2007,****millega 74. korda muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Osama bin Ladeni, Al-Qaida võrgu ja Talibaniga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 467/2001**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. mai 2002. aasta määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Osama bin Ladeni, Al-Qaida võrgu ja Talibaniga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 467/2001, millega keelustatakse teatavate kaupade ja teenuste eksport Afganistani, laiendatakse Afganistani rühmitusega Taliban seotud lennukeeldu ning rahaliste vahendite ja muude finantsallikate külmutamist,⁽¹⁾ eriti selle artikli 7 lõike 1 esimest taanet,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa on toodud nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelu, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid külmutatakse nimetatud määruse alusel.

- (2) 12. detsembril 2006 otsustas ÜRO Julgeolekunõukogu sanktsioonide komitee muuta nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelu, kelle suhtes kohaldatakse rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist. Seepärast tuleks vastavalt muuta I lisa.

- (3) Käesolevas määruses sätestatud meetmete tõhususe tagamiseks peab käesolev määrus viivitamata jõustuma,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 10. jaanuar 2007

Komisjoni nimel
välissuhete peadirektor
Eneko LANDÁBURU

⁽¹⁾ EÜT L 139, 29.5.2002, lk 9. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1823/2006 (ELT L 351, 13.12.2006, lk 9).

LISA

Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa muudetakse järgmiselt.

Pealkirja "Füüsilised isikud" alla lisatakse järgmine kanne:

"Mohammed **Al Ghabra**. Adress: East London, Ühendkuningriik. Sünniaeg: 1.6.1980. Sünnikoht: Damaskus, Süüria.
Kodakondsus: Briti. Pass nr: 094629366 (Ühendkuningriik)."

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 15/2007,**10. jaanuar 2007,****millega määratakse kindlaks jaotuskoefitsient impordilitsentside taotlustele, mis on esitatud alates 1. jaanuarist kuni 8. jaanuarini 2007 määrusega (EÜ) nr 969/2006 maisile avatud ühenduse tariifikvoodi raames**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1784/2003 teraviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾võttes arvesse komisjoni 31. augusti 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1301/2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikvoote, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi, ⁽²⁾ eriti selle artikli 7 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruse (EÜ) nr 969/2006 ⁽³⁾ alusel on igaaastane imporditariifikvoot (järjekorranumber 09.4131) avatud 242 074 tonnile maisile.
- (2) Määruse (EÜ) nr 969/2006 artikli 2 lõikega 1 on kindlaks määratud 121 037 tonni suurune kogus alaperioodi 1 kohta ajavahemikuks 1. jaanuarist kuni 30. juunini 2007.
- (3) Määruse (EÜ) nr 969/2006 artikli 4 lõike 3 kohasest teavitamisest tuleneb, et nimetatud määruse artikli 4 lõike 1 alusel alates 1. jaanuarist kuni 8. jaanuarini 2007 kell 13.00 (Brüsseli aja järgi) esitatud taotlused

hõlmavad olemasolevatest kogustest suuremaid koguseid. Seega tuleks kindlaks määrata, kui palju impordilitsentse võib välja anda, määraes taotletud kogustele jaotuskoefitsiendi.

- (4) Ühtlasi ei tuleks enam väljastada impordilitsentse määruse (EÜ) nr 969/2006 tähenduses jooksvaks kvoodi alaperioodiks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Iga määruses (EÜ) nr 969/2006 osutatud kvoodist tulenev maisi impordilitsentsi taotlus, mis on esitatud alates 1. jaanuarist kuni 8. jaanuarini 2007 kell 13.00 (Brüsseli aja järgi), võimaldab välja anda litsentsi taotletavatele kogustele, mida eraldatakse 0,960088 % jaotuskoefitsiendi alusel.

2. Nende taotletud koguseid hõlmavate litsentside, mis on esitatud alates 8. jaanuarist 2007 kell 13.00 (Brüsseli aja järgi), väljaandmine on jooksvaks kvoodi alaperioodiks.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 10. jaanuar 2007

*Komisjoni nimel**põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor*

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 78. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1154/2005 (ELT L 187, 19.7.2005, lk 11).

⁽²⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.

⁽³⁾ ELT L 176, 30.6.2006, lk 44. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 2022/2006 (ELT L 384, 29.12.2006, lk 70).

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 16/2007,**10. jaanuar 2007,****kõrgekvaliteedilise värske, jahutatud või külmutatud veiseliha impordisertifikaatide väljaandmise kohta**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1254/1999 veise- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾võttes arvesse komisjoni 27. mai 1997. aasta määrust (EÜ) nr 936/97, millega avatakse värske, jahutatud ja külmutatud kõrgekvaliteedilise veiseliha ning külmutatud pühvliliha tariifivoodid ja sätestatakse nende haldamine, ⁽²⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 936/97 artiklitega 4 ja 5 nähakse ette impordisertifikaatide taotlemise ja väljaandmise tingimused liha puhul, millele on osutatud artikli 2 punktis f.
- (2) Määruse (EÜ) nr 936/97 artikli 2 punktis f määratakse ajavahemikul 1. juulist 2006 kuni 30. juunini 2007 kõrgekvaliteedilise värske, jahutatud või külmutatud,

veiseliha, mis vastab eetoodud määruse nõuetele, lubatavaks eritingimustel imporditavaks koguseks 11 500 tonni.

- (3) Tuleks meenutada, et käesoleva määrusega ettenähtud sertifikaate võib kogu nende kehtivusaja jooksul kasutada vaid siis, kui peetakse kinni kehtivatest veterinaarsätetest,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Iga impordisertifikaadi taotlus, mis on esitatud 1.–5. jaanuaril 2007 kõrgekvaliteedilise värske, jahutatud või külmutatud veiseliha kohta, millele on osutatud määruse (EÜ) nr 936/97 artikli 2 punktis f, rahuldatakse täies ulatuses.

2. Impordisertifikaadi taotlusi saab esitada vastavalt määruse (EÜ) nr 936/97 artiklile 5 2007. aasta veebruari esimese viie päeva jooksul koguse 6 536,672 tonni ulatuses.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 11. jaanuaril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 10. jaanuar 2007

*Komisjoni nimel**põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 21. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1913/2005 (ELT L 307, 25.11.2005, lk 2).

⁽²⁾ EÜT L 137, 28.5.1997, lk 10. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1745/2006 (ELT L 329, 25.11.2006, lk 22).